



**Аппарат государственного министра Грузии
по вопросам реинтеграции**

Государственная межведомственная комиссия

**Отчет за 2010 год
о выполнении Национальной концепции толерантности
и гражданской интеграции и Плана действий**

январь – декабрь 2010 г.

С целью выполнения *Национальной концепции толерантности и гражданской интеграции и Плана действий на 2009-2014 гг.* правительством Грузии, а также аппаратом Народного защитника, мэрией и сакребуло Тбилиси, краевой администрацией и органами местного самоуправления Квемо Картли, Самцхе-Джавахети и Кахетии был подготовлен данный единый комплексный отчет о деятельности, проведенной в 2010 году. Данный Отчет за 2010 год подготовлен единой рабочей группой, состоящей из членов государственной межведомственной комиссии и аппарата государственного министра Грузии по вопросам реинтеграции.

DENMARK'S GEORGIA PROGRAMME 2010-2013
PROMOTION OF JUDICIAL REFORM,
HUMAN AND MINORITY RIGHTS

დანიის საქართველოს პროგრამა 2010-2013
სასამართლო რეფორმის, ადამიანისა და
უმცირესობათა უფლებების ხელშეწყობა



EUROPEAN CENTRE
FOR
MINORITY ISSUES

Годовой отчет за 2010 год издан и переведен *Европейским центром по делам меньшинств (ЕСМИ)* в рамках Датской программы в Грузии (2010-2013 гг.)

Реквизиты аппарата государственного министра Грузии по вопросам реинтеграции:

Почтовый адрес: Тбилиси, 0134, ул. Ингороква 7, Правительственная канцелярия, 5й этаж

Телефоны: (+995 32) 92-26-32; (+995 95) 90-73-75

Электронная почта: zviadzviadadze@yahoo.co.uk ; m.khvichia@smr.gov.ge

Адреса полезных веб-ресурсов:

Официальный веб-сайт: http://www.smr.gov.ge/ge/ethnic_minorities

План действий на 2010 год: http://smr.gov.ge/ge/ethnic_monorities/history

Отчет за 2010 год: http://www.smr.gov.ge/uploads/2010_Annual_Report_ge.pdf

Адреса других полезных веб-ресурсов: <http://www.ecmcaucasus.org/> ; <http://diversity.ge/geo/>

Вступление

По Распоряжению правительства Грузии №348 от 8 мая 2009 года¹ была утверждена «**Национальная концепция толерантности и гражданской интеграции и План действий на 2009-2014 гг.**»². Согласно этому акту,³ **аппарат государственного министра Грузии по вопросам реинтеграции**³ получил распоряжение выработать и координировать политику в отношении национальных меньшинств, а также в декабре представлять ежегодный отчет **правительству Грузии и Совету при аппарате Президента**⁴. С целью координации ведения упомянутых процессов, по Приказу № 14 от 3 июля 2009 года⁵ вице-премьера Грузии, государственного министра Грузии по вопросам реинтеграции, была создана **государственная межведомственная комиссия**⁶.

В состав комиссии вошли как руководство и ответственные работники аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции, так и представители соответствующих государственных учреждений, министерств, ведомств и организаций, а также сакребуло Тбилиси и краевых администраций трех регионов, населенных национальными меньшинствами:

- ❖ *Аппарат государственного министра по вопросам реинтеграции*
- ❖ *Аппарат Совета национальной безопасности*
- ❖ *Министерство культуры и охраны памятников*
- ❖ *Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты*
- ❖ *Министерство регионального развития и инфраструктуры*
- ❖ *Министерство юстиции*
- ❖ *Министерство по вопросам спорта и делам молодежи*
- ❖ *Министерство образования и науки*
- ❖ *Центр национальной учебной программы и оценки*
- ❖ *Центр профессионального развития учителей*
- ❖ *Национальный экзаменационный центр*
- ❖ *Центральная избирательная комиссия*
- ❖ *Аппарат Народного защитника*
- ❖ *Общественное телевидение*
- ❖ *Фонд «Вызов тысячелетия Грузии»*
- ❖ *Сакребуло Тбилиси*
- ❖ *Администрация государственного представителя-губернатора в крае Квемо Картли*

¹ http://www.smr.gov.ge/uploads/file/gankarguleba%20%23348_080509.pdf

² <http://www.smr.gov.ge/uploads/file/geo.pdf>

³ <http://www.smr.gov.ge/ge/home>

⁴ <http://diversity.ge/geo/resources.php?coi=0|12|13|13>

⁵ http://www.smr.gov.ge/uploads/file/brdzaneba%20%2314_03_07_09.pdf ;

http://www.smr.gov.ge/uploads/file/brdzaneba%20%237_22_03_10.pdf

⁶ <http://www.smr.gov.ge/uploads/file/IAC-sia-rekvizitebi.pdf>

- ❖ *Администрация государственного представителя-губернатора в крае Самцхе-Джавахети*
- ❖ *Администрация государственного представителя-губернатора в крае Кахетия*

Комиссия успешно сотрудничает с соответствующим парламентским комитетом⁷, органами местного самоуправления, аппаратом Народного защитника и Центром толерантности⁸, Национальной библиотекой Парламента Грузии⁹, общественными гражданскими и международными организациями. Комиссия систематически проводит заседания с различными тематическими повестками дня.

Для выполнения целей, принципов и подходов «Национальной концепции толерантности и гражданской интеграции» правительственными учреждениями Грузии (министерствами и другими юридическими лицами общественного права), а также мэрией и сакребуло города Тбилиси, краевыми администрациями трех регионов – Квемо Картли, Самцхе-Джавахети и Кахетии – и органами местного управления муниципалитетов этих регионов был разработан **детальный План действий на 2010 год**¹⁰.

Необходимо отметить, что данный **комплексный отчет о деятельности за 2010 год**¹¹ подготовлен в результате интенсивной работы единой рабочей группы, состоящей из членов государственной межведомственной комиссии¹² и аппарата государственного министра Грузии по вопросам реинтеграции¹³.

При создании как Плана действий на 2010 год, так и годового отчета, а также в вопросах организационного и финансового обеспечения деятельности, предусмотренной годовым Планом действий, правительству Грузии активно оказывали помощи три международные программы:

- ✚ *«Программа национальной интеграции и толерантности Грузии»¹⁴ - Ассоциация ООН Грузии (UNA Georgia¹⁵), Агентство международного развития США (USAID¹⁶)*

⁷ http://www.parliament.ge/index.php?sec_id=252&lang_id=GEO

⁸ <http://ombudsman.ge/index.php?page=63&lang=0>

⁹ <http://www.nplg.gov.ge/>

¹⁰ http://smr.gov.ge/ge/ethnic_monorities/history - см. последний блок этой веб-страницы

¹¹ http://www.smr.gov.ge/uploads/2010_Annual_Report_ge.pdf

¹² <http://www.smr.gov.ge/uploads/file/IAC-sia-rekvizitebi.pdf>

¹³ http://smr.gov.ge/ge/ethnic_monorities/documents/doc1

¹⁴ <http://diversity.ge/geo/aboutrcg.php>

¹⁵ <http://www.una.ge/geo/>

¹⁶ <http://georgia.usaid.gov/index.php?m=2&lang=geo>

- ✚ «Датская программа Грузии на 2010-2013 гг. по поддержке судебной реформы, прав человека и меньшинств» - Европейский центр по делам меньшинств (ЕСМГ¹⁷), Совет Европы (Council of Europe¹⁸), правительство Дании (Министерство иностранных дел Дании¹⁹)
- ✚ «Поддержка аппарата Народного защитника Грузии²⁰» - Программа развития ООН (UNDP Georgia²¹).

¹⁷ <http://ecmcaucasus.org/>

¹⁸ <http://www.coe.int/> ; <http://portal.coe.ge/>

¹⁹ <http://www.um.dk/en>

²⁰ http://undp.org.ge/index.php?lang_id=GEO&sec_id=40&pr_id=73

²¹ http://undp.org.ge/index.php?sec_id=1&lang_id=GEO

Направление Национальной концепции №1. Правовые нормы

Приоритетная задача 1.2. Улучшение доступа национальных меньшинств к системе правосудия

Для того чтобы национальные меньшинства могли реализовывать свои конституционные права, а незнание государственного языка не стало препятствующим фактором в доступе к системе правосудия, Министерство реинтеграции перевело основные законодательные акты на языки национальных меньшинств и издало их – на азербайджанском, армянском и русском языках. Печатная версия перевода была распространена в регионах, компактно населенных меньшинствами. Электронная версия доступна на официальном сайте аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции http://smr.gov.ge/ethnic_monorities/documents/national, а также на сайте <http://diversity.ge/geo/>, который был совместно создан Советом толерантности и гражданской интеграции при аппарате Президента и Ассоциацией ООН.

Министерство юстиции, Министерство реинтеграции и Совет при аппарате президента регулярно проводят встречи с Советом национальных меньшинств при аппарате Народного защитника, на которых представители правительства проводят разъяснения законодательного регулирования и беседы касательно проблематичных вопросов, характерных для того или иного региона.

Регистрация населения и правовая консультация:

В 2010 году в результате сотрудничества *Агентства гражданского реестра, НПО «Группа правового развития и консультаций» Верховного комиссариата ООН по делам беженцев²² (UNHCR) и Детского фонда Организации объединенных наций²³ (UNICEF)* были проведены следующие проекты: «Защита и сокращение числа лиц без гражданства в Грузии», «Документация вынуждено перемещенных лиц», «Регистрация и натурализация беженцев с целью улучшения их социального обслуживания и доступа к защите» и «Регистрация и натурализация населения с целью улучшения их социального обслуживания и доступа к защите». Основной целью вышеуказанных проектов является выявление и оказание правовой поддержки лицам, проживающим на территории Грузии, в том числе представителям этнических меньшинств, не имеющим документов.

²² <http://www.ungeorgia.ge/eng/UNHCR.php>

²³ <http://www.unicef.org/georgia/>

Целью проекта *«Регистрация и натурализация беженцев с целью улучшения их социального обслуживания и доступа к защите»* являлась натурализация лиц чеченской национальности, насильно перемещенных из Российской Федерации и проживающих в муниципалитете Ахметы. В течение 2010 года в рамках проекта было идентифицировано 163 бенефициария, из них 41 получили гражданство Грузии, а дела 122 находятся на рассмотрении.

В проекте *«Регистрация и натурализация населения с целью улучшения их социального обслуживания и доступа к защите»*, целью которого также являлась идентификация и правовая поддержка населения, не имеющего документов, в регионах Грузии было выявлено 5232 бенефициария без документов, из них 1140 представителей этнических меньшинств. В период проведения проекта 317 бенефициариев получили правовую поддержку.

Приоритетная задача № 1.3. Обеспечение эффективной защиты национальных меньшинств от дискриминационного отношения

Для того чтобы обеспечить эффективную защиту национальных меньшинств от дискриминационного отношения, необходимо предоставить им информацию о собственных правах и свободах. С этой целью были изданы и распространены следующие сборники:

- ✓ *«Нормы, регламентирующие права национальных меньшинств, в международном праве и национальном законодательстве Грузии»* (при финансировании программы USAID/UNAG);
- ✓ *«Законодательство Грузии о национальных меньшинствах – на грузинском, азербайджанском, армянском и русском языках»* (при финансировании программы CoE/ECMI).

Кампания прокурора, ориентированная на общество, ставит целью поднять уровень отчетности и прозрачности генеральной прокуратуры Грузии²⁴ и районных прокуратур; также улучшить прием прокурорами информации о потребностях и проблемах общества из первых рук, и по возможности реагировать на эти потребности и проблемы; целью ставится также получение и/или рост доверия населения в отношении прокурора. Особое внимание уделяется предоставлению информации о норме права, действующем законодательстве и обновлениях законодательства несовершеннолетним и другим целевым группам, что обеспечит рост показателей законопослушности и превенции совершения преступлений.

На данном этапе проекты общественной прокуратуры осуществляются в 15 региональных офисах, в том числе в Самцхе-Джавახети и Квемо Картли: в

²⁴ http://www.justice.gov.ge/index.php?lang_id=&sec_id=106

Тбилиси, Мцхете, Ахалцихе, Зестафони, Озургети и Шуахеви. Данные проекты в основном направлены на снижение преступности в обществе путем применения альтернативных мер, а также на превенцию дискриминационного отношения. В рамках общественной прокуратуры прокуратура Грузии провела не одно важное мероприятие в регионах, населенных этническими меньшинствами.

Приоритетная задача № 1.4. Повышение сознания общественных служащих в отношении прав национальных меньшинств и антидискриминационного законодательства

- При организации Министерства регионального развития и инфраструктуры и Министерства регионального развития Польши, для представителей краевых и муниципальных структур был проведен цикл тренингов. С целью повышения квалификации общественных служащих различные международные и неправительственные организации (*ЕСМІ, GoE, UNDP, GTZ, Центр стратегических исследований, Центр развития, изучения и реформы избирательной системы, Центр образования молодежи*) проводят образовательные программы.

Направление Национальной концепции №2. **Образование и государственный язык**

Приоритетная задача № 2.1. Обеспечение доступа к дошкольному образованию для представителей национальных меньшинств

Подготовка и пилотирование дошкольных образовательных программ, ориентированных на образовательные потребности национальных меньшинств

31 марта 2009 года по приказу министра образования и науки была утверждена программа грузинского языка, в рамках которой с 2009 года министерство осуществляет под-программу «*Обеспечение изучения грузинского языка на уровне дошкольного образования в негрузиноязычных регионах*». Целью под-программы является рост уровня знания грузинского языка в негрузиноязычных регионах путем предоставления качественных образовательных программ детям дошкольного возраста.

В рамках дошкольной образовательной программы *Министерства образования и науки*²⁵, ориентированной на образовательные нужды национальных меньшинств, группа экспертов (которая состоит из экспертов грузинского как второго языка, эксперта по дошкольному образованию и иллюстратора) разработала структуру и первую часть учебника. Окончание и пилотирование второй части учебника намечается на 2011 год и будет осуществлено *Центром национального учебного плана и оценки*²⁶.

В шести муниципалитетах Квемо Картли и Самцхе-Джавахеги (Дманиси, Болниси, Марнеули, Ахалцихе, Ахалкалаки, Ниноцминда) были выбраны школы, где для основания центров дошкольного образования комнаты были оборудованы соответствующим инвентарем и учебно-воспитательным материалом. В осуществлении программы *Центру национального учебного плана и оценки* помощь оказывает *Детский фонд ООН*²⁷.

Приоритетная задача №2.2. Обеспечение получения среднего образования для представителей национальных меньшинств

1. Перевод учебников на языки национальных меньшинств

Продолжается перевод учебников для негрузиноязычных школ, получивших гриф, на армянский, азербайджанский и русский языки. Перевод осуществляется *Центром национального учебного плана и оценки*;

²⁵ <http://mes.gov.ge/>

²⁶ <http://www.ncac.ge/> ; <http://ganatleba.org/>

²⁷ <http://www.unicef.org/georgia/> ; <http://www.ungeorgia.ge/geo/UNICEF.php>

переведены учебники для I, II, III, VII, VIII, IX, XI, XII классов. Для 2011-2012 учебного года переводятся на русский, армянский и азербайджанский язык следующие учебники для четвертого и десятого классов: естествознание (природоведение, биология, физика), искусство и математика; перевод завершился в январе 2011 года. Таким образом, для переплета и издания учебников остается примерно 8 месяцев.

В рамках *«Под-программы для улучшения обеспечения учебниками негрузиноязычного сектора учащихся»* Министерство образования и науки Грузии обеспечило к 2009-2010 академическому году безвозмездную раздачу двуязычных учебников по истории и географии ученикам VII, VIII, X, XI, XII классов; также ученикам I-IV классов всех негрузиноязычных школ был безвозмездно передан учебник *«Грузинский как второй язык»*. Бюджет данной *под-программы* составляет 639210 лари, число включенных в нее учащихся – 35874 человека, количество же переданных учебников составило 75895 штук.

2. Улучшение, пилотирование и внедрение политики многоязычного обучения

По приказу министра образования и науки в 2010 году была утверждена *«Программа поддержки многоязычного обучения»*²⁸. В рамках программы было разработано и утверждено положение о программах многоязычного образования, механизмы регистрации и унифицированная форма аппликации. Согласно положению, по приказу министра образования и науки Грузии был создан и утвержден *Совет многоязычного образования*, в работу которого включен *Центр национального учебного плана и оценки*. Данный совет обеспечил рассмотрение и утверждение программ многоязычного образования, занесенных общеобразовательными учреждениями.

В 2010 году с целью поддержки школ в Тбилиси, Марнеули и Ахалкалаки были проведены три региональных семинара (180 участников) на тему многоязычного образования; была подготовлена и выпущена аудио-видео версия методологического фильма по многоязычному образованию *«Учимся на нескольких языках»*, который был переведен на азербайджанский, армянский, русский, английский и украинский языки.

В рамках *Программы поддержки многоязычного образования* и при поддержке *Верховного комиссара ОБСЕ по делам меньшинств* были созданы методологические ресурсы (помощник учителя по многоязычному обучению и тренинг-модуль по многоязычному образованию) по многоязычному

²⁸ <http://mes.gov.ge/content.php?t=srch&search=მულტილინგვური&id=547&lang=geo> ;
<http://mes.gov.ge/content.php?t=srch&search=მულტილინგვური&id=1213&lang=geo>

образованию для учителей и тренеров. Их издание намечается на будущий год.

За отчетный период началась регистрация 40 школ, был создан совет, рассматривающий и утверждающий представленные школами заявления.

В рамках многоязычной программы важным мероприятием явилась выдача Министерством целевых субсидий 40 пилотным школам (которые были использованы для прибавки к зарплате включенным в программу педагогам). Также с целью эффективного внедрения программы 40 пилотных школ были обеспечены наглядными пособиями по разным предметным группам.

При поддержке Ассоциации ООН Грузии в рамках программы USAID, выбранным пилотным школам (40 школ) в рамках *Программы многоязычного образования* были предоставлены вспомогательные материалы – телевизоры, dvd-плееры и комплекты грузинских художественных и анимационных фильмов.

3. Обеспечение получения образования на языке национальных меньшинств

Из общего количества общественных школ, расположенных на территории Грузии (всего 2131 общественная школа), 350 принадлежат к школам этнических меньшинств: 89 азербайджанских, 12 русских, 116 армянских и 133 смешанных (с двумя или больше языковыми секторами). Из указанных школ 40 включены в Программу многоязычного образования Министерства образования и науки Грузии.

Национальная учебная олимпиада 2010 года была проведена на армянском, азербайджанском и русском языках. На основе третьего тура были выявлены победившие учащиеся – среди них представители национальных меньшинств.

В 2010 году в рамках *«Под-программы защиты языков меньшинств»* Министерства образования и науки было обеспечено финансирование воскресной осетинской школы на базе общественной школы №11. В воскресной осетинской школе ученики получили возможность изучать осетинский язык, культуру, историю, фольклор, кавказские танцы и песни.

Приоритетная задача №2.3. Улучшение доступа к высшему образованию для представителей национальных меньшинств

Внедрение подготовительно-интеграционного курса в высших учебных заведениях

- В 2010-2011 учебном году началось практическое осуществление тех изменений, внесенных в закон о высшем образовании в ноябре 2009 года, которые предусматривают систему квот для абитуриентов из числа национальных меньшинств для поступления в государственные ВУЗы. Государственные ВУЗы обязаны выделить по 5% от общего числа мест для азербайджаноязычных и армяноязычных студентов. Аналогичный подход будет распространяться на абхазских и осетинских студентов (по 1%) с 2012-2013 учебного года. Абитуриенты, от которых требуется сдача единственного экзамена – теста на общие навыки на родном языке, зачисляются на подготовительные курсы интенсивного изучения грузинского языка при ВУЗе. Согласно преимущественной политике, гарантированной законодательством, сдача одного экзамена распространяется только на представителей этнических меньшинств, другие абитуриенты в 2010 году сдавали вступительные экзамены для поступления в ВУЗ по четырем предметам. После прохождения годичного подготовительного языкового курса и накопления 60 кредитов студенты продолжают учебу по выбранной ими образовательной программе.
- Во время единых национальных экзаменов 2010 года, на основе азербайджано- и армяноязычных тестов на общие навыки право на продолжение образования в аккредитованных высших учебных заведениях получили:
 - На основании азербайджаноязычного теста на общие навыки – 178 абитуриентов;
 - На основании армяноязычного теста на общие навыки – 123 абитуриента.

На основании только азербайджано- и армяноязычных тестов на общие навыки единых национальных экзаменов, государственный учебный грант на 2010 год получили:

- На основе азербайджаноязычного теста на общие навыки – 101 абитуриент;
 - На основе армяноязычного теста на общие навыки – 112 абитуриентов.
- Подготовительный сборник к единым национальным экзаменам на 2010 год был издан на языке национальных меньшинств, а именно:
 - а) по выборочным предметам на русском языке;
 - б) по общим навыкам на русском, азербайджанском и армянском языках

- 7-8 июля были проведены общие экзамены в магистратуру на грузинском и русском языках. Также был издан общий подготовительный сборник для экзаменов в магистратуру на русском языке.
- 24 февраля, при организации аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции, была запланирована, подготовлена и успешно проведена встреча с представителем *Национального экзаменационного центра*²⁹ в Марнеульском доме культуры (Квемо Картли) с учениками выпускных классов азербайджано- и армяноязычных школ. При помощи представителей краевой администрации Кахетии на встрече также присутствовали ученики азербайджаноязычных общественных школ сел Иормуганло и Ламбало Кахетинского региона. Представитель *Национального экзаменационного центра* ознакомил будущих абитуриентов с изменениями, вошедшими в закон об образовании. Будущим абитуриентам разъяснили необходимые процедуры для подачи заявления.
- *При Телавском государственном университете (Кахетинский регион)* функционируют курсы по изучению грузинского языка для негрузиноязычных абитуриентов и молодежи.

Приоритетная задача №2.4. Обеспечение изучения государственного языка

1. Внедрение программы по изучению грузинского как второго языка в негрузиноязычных школах

В рамках нового национального учебного плана была закончена разработка *Предметной программы грузинского как второго языка*³⁰. Данный документ будет передан на рассмотрение негрузиноязычным педагогам компактно населенных регионов (30 июня – в Ахалцихе, педагогам всех шести муниципалитетов Самцхе-Джавахети, а 1 июля – в Рустави, педагогам региона Квемо Картли).

В 2010-2011 гг. в четвертом классе негрузиноязычных школ было внедрено изучение грузинского языка согласно предметной программе обновленного национального учебного плана.

Для учеников 4-го класса негрузиноязычных школ и секторов был разработан и издан учебник грузинского как второго языка.

²⁹ <http://www.naec.ge/>

³⁰ http://www.tpdс.ge/index.php?option=com_content&view=article&id=47&Itemid=103

С целью улучшения качества преподавания государственного языка, 340 преподавателей грузинского как второго языка прошли проверочное тестирование уровня знания языка. Тестирование прошло в масштабе всей Грузии, всего в 7 центрах (Ахалцихе, Ахалкалаки, Ниноцминда, Марнеули, Гардабани, Цалка и Тбилиси).

На основе меморандума взаимопонимания *Национальный центр учебного плана и оценки*³¹ совместно с *Национальным центром профессионального развития учителей*³² начал осуществление ваучерной программы учителей для преподавателей грузинского как второго языка. Были подготовлены соответствующие тренировочные программы для практических курсов изучения языка для негрузиноязычных учителей и были выбраны организации для проведения тренингов, которым местные и иностранные консультанты провели соответствующие тренинги.

2. Программы поддержки изучения государственного языка среди подростков и взрослых (Центр образования для взрослых)³³

В Ахалкалаки и Ниноцминда с 2007 года функционируют *Центры образования для взрослых – «Дом языка»* для учителей, государственных служащих, военных, медицинских и социальных работников, лиц, занятых в малом бизнесе, и других социальных групп. В рамках *«Программы грузинского языка»* в 2009 году центры грузинского языка были также основаны в регионе Квемо Картли (*Дманиси и Болниси*).

В 2011 году Министерство образования и науки Грузии выделит суммы на финансирование *«Домов языка» в Ниноцминда и Ахалкалаки*. Кроме того, будут выделены средства на Центры грузинского языка в Дманиси и Болниси (по 30000 лари на каждый центр, что в два раза превышает бюджет за 2009 год). На сегодняшний день в каждом центре есть по 6 групп учащихся (сумма, выделенная на финансирование вышеуказанных центров, составляет 120 000 лари).

3. Программа: «Квалифицированные специалисты грузинского языка в школах регионов, компактно населенных этническими меньшинствами»

Национальный центр профессионального развития учителей осуществляет государственную программу *«Квалифицированные специалисты грузинского языка в школах регионов, компактно населенных этническими*

³¹ <http://www.ncac.ge/>

³² <http://www.tpdс.ge/>

³³ <http://mes.gov.ge/content.php?id=547&lang=ge>

меньшинствами»³⁴, что подразумевает командирование квалифицированных педагогов грузинского языка и литературы в те негрузиноязычные школы сел Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахетии, населенных этническими меньшинствами, где особенно остро стоит вопрос знания и преподавания грузинского языка: *почти 30% учителей грузинского языка и литературы сами не владеют коммуникационным грузинским.*

В 2009-2010 гг. в проведенном Министерством открытом конкурсе приняли участие до 800 лиц, из них только 64 успешно прошли тестирование и собеседование. Заново набранные тренеры и учителя, помимо почасовой оплаты получают от государственной программы зарплату размером в 1000 лари (в три раза больше, чем зарплата среднего педагога). Они проходят обязательный тренинг по следующим дисциплинам: «Методика преподавания грузинского как второго языка», «Этническая и религиозная толерантность» и ускоренный курс изучения азербайджанского или армянского языка, и только после этого распределяются в населенные этническими меньшинствами села Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Кахетии. Таким образом, от новоприбывших тренеров и учителей требуется знание местного языка хотя бы на элементарном уровне. Участвующие в программе педагоги, параллельно с уроками грузинского языка и литературы, проводят в школах тренинги для учителей, организуют различные мероприятия, целью которых является повышение мотивации изучения грузинского языка и рост участия в государственной программе в общине. Из квартального отчета тренеров и учителей выясняется, что в программе 2010 года участвовали до 6000 учеников и были проведены тренинги 500 местным учителям.

Для эффективного проведения учебного процесса *Национальный центр профессионального развития учителей* передал школам, участвующим в проекте, необходимый инвентарь, аудио и видео аппаратуру, учебно-наглядный материал и канцелярские принадлежности.

Во всех школах, участвующих в программе 2010 года, был запланирован и осуществлен *проект «летней школы»*. Учителя заранее сформировали группы учеников и в июле продолжили изучение грузинского языка в свободной форме (путем игр, экскурсий, проведения мероприятий). В 2011-2014 гг. запланировано расширение масштабов летних школ и включение большего числа учеников и учителей в проекты выездных лагерей. Данная программа осуществляется в следующих муниципалитетах: Ахалкалаки, Ниноцминда, Цалка, Болниси, Дманиси, Гардабани, Марнеули, Сагареджо. Ее бюджет составляет 773000 лари.

³⁴ http://www.tpsc.ge/index.php?option=com_content&view=article&id=47&Itemid=103

В 2010-2014 гг. запланировано увеличение числа профессиональных педагогов грузинского языка и литературы в регионах, населенных этническими меньшинствами, а также включение в указанную государственную программу большего количества сел.

4. *Национальный центр профессионального развития учителей и НПО «Центр гражданской интеграции и межнациональных отношений»* совместно перевели и распространили в Квемо Картли и Самцхе-Джавахети 1290 экземпляров публикаций «Теории преподавания и развития» и «Преподавание и оценка». Указанные публикации³⁵ представляют собой вспомогательные учебники для учителей, целью которых является помочь в подготовке к сертификационным экзаменам и улучшении педагогической практики.
5. На базе *кафедры грузинского языка и литературы Телавского государственного университета в Кахетинском регионе* были проведены несколько специальных тренингов для педагогов общественных школ Телави и других муниципалитетов Кахетии по вопросам методики преподавания грузинского языка.

Приоритетная задача №2.5. Поддержка общественных дискуссий и гражданской интеграции в сфере образования

В Телавском государственном университете Кахетинского региона³⁶ открылся Исследовательский центр кавказских проблем, работники которого работают в Кахетинском крае над проблемами национальных и этнических меньшинств (какими являются кистинцы, удины, азербайджанцы, русские, осетины, аварцы, цыгане и другие). В уже проведенных мероприятиях Центра активно принимали участие работники краевой администрации, гамгеоба муниципалитета, правозащитник края, а также представители неправительственных и других структур.

³⁵ http://www.tpdg.ge/index.php?option=com_content&view=article&id=16&Itemid=63

³⁶ <http://tesau.edu.ge/>

Направление Национальной концепции №3 Доступность СМИ и информации

Приоритетная задача №3.1. Обеспечение доступности национального вещания в регионах, населенных национальными меньшинствами

Помимо национальных каналов (Первого и Второго), *Общественное вещание*³⁷ распространяет программы, подготовленные на языке меньшинств, также в эфире региональных телекомпаний.

Вестник на абхазском языке проходит в эфире *«Второго канала»*³⁸ ежедневно в 23:00 часа и утром в 07:00 часов и повторяется в эфире *«Первого канала»*³⁹. Кроме того, он ежедневно транслируется телекомпанией *«Одиши» (Зугдиди)*. Сигнал распространяется только на Гальский район Абхазии. В остальных регионах вестник на абхазском языке смотрят те, у кого есть антенны с приемом спутникового сигнала.

Вестник на осетинском языке проходит на *«Втором канале»*, каждый день в 23:00 и утром в 07:00 часов и повторяется в эфире *«Первого канала»*. Также он ежедневно транслируется в эфире телекомпании *«Триалети» (Гори)*. Сигнал распространяется на весь Цхинвальский регион, кроме Ахалгори.

Вестник на армянском языке проходит в эфире *«Второго канала»* ежедневно в 23:00 часа и утром в 07:00 часов и повторяется в эфире *«Первого канала»*. Также он ежедневно транслируется в эфире телекомпании *ATB 12 (Ахалкалаки)*. По собственной инициативе эфир *«Национальному вестнику»* уступает телекомпания *«Парвана» (Ниноцминда)*.

Вестник на азербайджанском языке проходит по *«Второму каналу»* ежедневно в 23:00 часов и утром в 07:00 часов и повторяется в эфире *«Первого канала»*. Также ежедневно он транслируется в эфире телекомпании *«Марнеули» (Марнеули)*.

Приоритетная задача №3.2. Обеспечение доступности вещательных программ на языках национальных меньшинств

Социологические опросы, проведенные Общественным вещанием в регионах, населенных национальными и этническими меньшинствами, подтвердили, что вещание на их родном языке в неделю один раз в дневные часы не

³⁷ <http://www.gpb.ge/Default.aspx?LangID=1>

³⁸ <http://www.2tv.ge/>

³⁹ <http://www.1tv.ge/Default.aspx?LangID=1>

вызывало особенного интереса у зрителя. Причиной было названо неудобное время вещания (14:30), а также неинтенсивная периодичность (раз в неделю). С учетом того, что в дневное время большинство потенциальных зрителей вещания на абхазском, осетинском, азербайджанском и армянском языках не имеют времени для просмотра передачи, данный телевизионный продукт не достигал желаемого эффекта. В связи с этим *Общественное вещание* провело реформу с 1 марта 2010 года с целью роста объема и эффективности вещания. Началось распространение новостей на различных языках при помощи тех региональных телевидений, которые передают сигнал на регионы, компактно населенные гражданами абхазской, осетинской, азербайджанской и армянской национальности.

Редакции подготавливают полный информационный коллаж с новостями дня (продолжительность – 40 минут) на четырех языках – армянском, азербайджанском, абхазском и осетинском. Также эти информационные блоки ежедневно предоставляются региональным телеканалам в Ахалкалаки, Марнеули, Гори и Зугдиди. Одновременно, региональные телеканалы-партнеры имеют право дополнительно повторить передачи в утренние и вечерние часы. Кроме того, региональные телекомпании имеют возможность предлагать для вещания сюжеты, подготовленные местными редакциями. Ежедневная трансляция *«Национального вестника»* на нескольких языках, начатая 1 марта 2010 года, вызвала большой интерес целевой аудитории. Сегодня у редакций национальных меньшинств есть возможность самим готовить репортажи на интересующие их темы. На данном этапе в радио эфире *Общественного вещания* проходит аудио версия коллажа новостей *«Национального вестника»*. К информационным выпускам на абхазском, осетинском, азербайджанском и армянском языках также добавились радиoproграммы на курдском языке. Радиовещание на языках меньшинств проходит также в эфире *«Первого радио»*⁴⁰.

18-19 ноября 2010 года прошла экстренная встреча *редакций национальных меньшинств Общественного вещания и региональных телекомпаний*. В процессе этой двухдневной рабочей встречи наряду с тематическими докладами прошла дискуссия на следующую тему – насколько пригодны для просмотра программы местных телевидений, сколько зрителей в общей сумме у региональных телевидений и сколько среди них представителей национальных меньшинств, какой технической базой они владеют.

25 января 2010 года в эфир вышел новый русскоязычный канал *«ПИК»*⁴¹, который вещает при помощи спутниковой связи. Основной целевой аудиторией данного канала являются проживающие на Кавказе народы,

⁴⁰ <http://www.radio1.ge/>

⁴¹ <http://pik.tv/ru>

которые получают объективные сведения из ежедневных информационных выпусков; в эфире телеканала уже проходят современные документальные фильмы, дискуссионные ток-шоу или тележурналы, интересные беседы на тему истории и искусства.

Приоритетная задача №3.3. Обеспечение освещения и участия национальных меньшинств в программах вещания

24 февраля Народный защитник и Совет национальных меньшинств при аппарате Народного защитника встретились с генеральным директором Общественного вещания. На встрече был рассмотрен новый проект вещания на языках национальных меньшинств.

- Ток-шоу «Наш двор»⁴²

Целевая аудитория *ток-шоу «Наш двор»* не ограничивается только этническими меньшинствами. Передача выходит в эфир на грузинском языке и ее целью является предоставить широкой аудитории информацию о культуре, традициях, сегодняшнем быте этнических меньшинств, проживающих в Грузии.

- Телемост «Тбилиси – Баку»⁴³

Общественное вещание периодически проводит телемосты между Тбилиси и Баку, что ставит целью в будущем углубить отношения между двумя странами. 29 апреля Общественное вещание организовало телемост между Грузией и Азербайджаном. Беседа коснулась сотрудничества в неправительственном секторе между двумя странами. Этот телемост вызвал большой интерес со стороны зрителей обеих стран. С учетом этого интереса проект получил систематический характер. В ноябре и декабре состоялись еще два телемоста на темы «*Соседи должны лучше знать друг друга*» и «*Экономическое сотрудничество двух стран*».

Приоритетная задача №3.4. Поддержка электронных и печатных СМИ на языках меньшинств

При содействии *Министерства культуры и охраны памятников*⁴⁴ были изданы номера газет «*Врастан*» и «*Гурджистан*». Издание армяноязычной и

⁴² <http://www.1tv.ge/Show-Home.aspx?LangID=1&Location=14>

⁴³ <http://www.1tv.ge/Show-Home.aspx?LangID=1&Location=114>

⁴⁴ <http://www.mcs.gov.ge/>

азербайджаноязычной газет способствует росту информированности азербайджанцев и армян, проживающих в Грузии, и их интеграции в грузинское культурное пространство. Для издания каждой газеты министерство выделило из своего бюджета 15000 лари, кроме того по приказу Президента Грузии с целью финансирования деятельности газет «Врастан» и «Гурджистан» из резервного фонда президента Грузии было дополнительно выделено 60000 лари. Указанная сумма была поровну распределена для поддержки этих двух газет. Соответственно, указанные армяноязычное и азербайджаноязычное периодические издания были профинансированы за 2010 год министерством на сумму 45000 лари каждое.

Приоритетная задача №3.5. Обеспечение упрочения толерантности и культурного плюрализма в СМИ

- *Передача «Наш двор»* выходит в эфир каждое воскресенье. Совет национальных меньшинств при аппарате Народного защитника наградил передачу «Наш двор» как «Лучшую толерантную программу 2010 года». Впервые в эфир Общественного вещания программа вышла 2 июня 2007 года. С тех пор и до июля 2010 года было подготовлено всего 88 передач. Непосредственно в телевизионный сезон 2009 (декабрь) – 2010 (декабрь) гг. в эфир вышло 32 передачи. Только на декорации в 2010 году было потрачено 33120 лари (финансирование в рамках программы USAID/UNAG). Было освещено много интересных тем – *Кавказский дом, программа реабилитации дорог, фотоискусство, новая программа профессионального образования*. В эфир также вышла передача, которая была посвящена деятельности *Цхинвальского и Сухумского театров*.
- По инициативе *курдской редакции* Общественного вещания была создана веб-страница www.kurd.ge, которая представляет интернет-пользователям информацию о курдских традициях, культуре и современном быте.
- *Совет толерантности и гражданской интеграции при аппарате Президента Грузии и Ассоциация ООН Грузии* создали и периодически обновляют специальную электронную базу данных. База данных предоставляет пользователям информацию об истории и культуре национальных меньшинств, проживающих в Грузии.

Всего за 2010 год Общественное вещание потратило 463213 лари на программы меньшинств.

Направление Национальной концепции №4. Политическая интеграция и гражданское участие

Приоритетная задача №4.1. Обеспечение равных избирательских прав этнических меньшинств

В Центральной избирательной комиссии Грузии (ЦИК)⁴⁵ была создана рабочая группа поддержки категории незащищенных избирателей. В состав группы входили члены комиссии, сотрудники администрации, представители местных неправительственных и правительственных, а также действующих в Грузии международных организаций. В течение апреля и мая 2010 года упомянутая группа провела 15 рабочих встреч, на которых особое внимание было сосредоточено на предоставлении исчерпывающей информации об избирательских правах избирателям из регионов, населенных национальными меньшинствами, их включение в избирательский процесс, принятие во внимание мнений их представителей. С целью максимальной поддержки такой категории избирателей, их информирования и полноценного участия в избирательском процессе, группа запланировала и осуществила следующие мероприятия для выборов в местные органы самоуправления 30 мая 2010 года:

- В 314 районах 9 избирательских округов была подготовлена и расклеена первоначальная версия единого списка, переведенная на армянский и азербайджанский языки;
- Была подготовлена, переведена на русский, армянский и азербайджанский языки и напечатана руководствующая инструкция для членов избирательской комиссии;
- Была подготовлена, переведена на русский, армянский и азербайджанский языки и напечатана инструкция для дня выборов, которая была распространена в негрузиноязычных избирательских округах;
- Была подготовлена, переведена на армянский и азербайджанский языки и расклеена окончательная версия единого списка;
- Был подготовлен и издан избирательский грузино-армянский и грузино-азербайджанский бюллетень;
- Также на русском, армянском и азербайджанском языках были подготовлены, изданы и распространены до 100000 экземпляров ниже перечисленных материалов:
 - Инструкция голосования;
 - Правила заполнения избирательского бюллетеня;
 - Плакаты, демонстрирующие процедуру голосования;
 - Флаеры;

⁴⁵ <http://www.cec.gov.ge/>

- Буклеты «Памятка избирателя»;
- Рекламные ролики были переведены и размещены в эфире региональных телевидений и радио, электронных и печатных СМИ в регионах, компактно населенных национальными и этническими меньшинствами.

13 апреля Народный защитник Грузии и члены Совета национальных меньшинств при аппарате Народного защитника встретились с председателем Центральной избирательной комиссии. На встрече были рассмотрены вопросы участия национальных меньшинств в выборах самоуправления 30 мая 2010 года, перевода и предоставления национальным меньшинствам материалов по выборам и их участия в выборах.

Несколько международных и местных неправительственных организаций в Тбилиси и Самцхе-Джавахети осуществили при поддержке ЦИК проекты поддержки и информирования негрузиноязычных избирателей. В частности, *Программа развития ООН (UNDP⁴⁶)* – перевод и печать плакатов и флаеров; *Международный фонд избирательской системы (IFES⁴⁷)* – перевод и печать плакатов и флаеров; производство маек с надписями на армянском, русском и азербайджанском языках.

Благотворительный фонд толерантности и интеграции им. М. Мелкония провел в Ахалкалаки и Ниноцминда проект, который подразумевал оказание информационной поддержки негрузиноязычному населению для получения последними детальной информации о подготовке к выборам в органы местного самоуправления и процедурах в день выборов. Проект был осуществлен на территории 22 мажоритарных округов и 21 села. Подготовленные ЦИК информационные ролики на армянском языке передавались в эфире местных телевидений «АТВ-12», «Джавахети» и «Парвана».

Центр развития, реформы и изучения избирательской системы⁴⁸ осуществляет в муниципалитетах Ахалкалаки, Ахалцихе и Ниноцминда специальный проект «Поддержка роста правового образования этнических меньшинств в изучении сути и организационных особенностей выборов». В рамках проекта курс обучения проходят 920 участников, также будут созданы избирательские ресурсные центры.

2 декабря в ЦИК прошла встреча с местными и международными неправительственными организациями. На встрече были рассмотрены

⁴⁶ http://undp.org.ge/index.php?lang_id=GEO&sec_id=40&pr_id=58

⁴⁷ <http://www.ifes.org/Search.aspx?search=ifes+in+georgia>

⁴⁸ <http://electionreforms.ge/>

вопросы совместной работы над проблематикой национальных меньшинств. Во встрече участвовали представители администрации ЦИК, Центра развития, реформы и изучения избирательской системы, неправительственной организации «Ассоциация молодых юристов», «Международного общества справедливых выборов и демократии», организаций «Новое поколение – новая инициатива», «Алпес», «Многонациональная Грузия», «Фонд гражданской интеграции», аппарата Народного защитника, Международного фонда избирательской системы (IFES), Национального демократического института международных дел США (NDI) и Программы развития ООН (UNDP).

По инициативе председателя ЦИК было запланировано выделение определенной суммы в виде гранта для открытия ресурсных центров в негрузиноязычных регионах (на данном этапе в пяти-шести муниципалитетах), с целью улучшения избирательской атмосферы для негрузиноязычных избирателей и их более активного включения в избирательский процесс. В центрах будут проводиться тренинги и осуществляться различная деятельность.

В 2010 году для финансирования проектов по грантам для неправительственных организаций ЦИК выделила 121057 лари, а для перевода на азербайджанский язык руководствующей инструкции для членов участковых избирательских комиссий – 1500 лари.

Приоритетная задача № 4.2. Улучшение участия национальных меньшинств в процессе принятия решений

Министерство регионального развития и инфраструктуры⁴⁹ подписало меморандум взаимопонимания с Советом национальных меньшинств при аппарате Народного защитника⁵⁰. Согласно меморандуму, стороны будут сотрудничать в сфере поддержки гражданской интеграции национальных меньшинств и защиты и популяризации прав и свобод национальных меньшинств. Сотрудничество будет осуществляться путем консультаций, дискуссий, обмена информацией, семинаров и конференций.

В мае 2010 года был подписан меморандум о сотрудничестве между Министерством культуры и охраны памятников и Совета национальных меньшинств при аппарате Народного защитника, который ставит целью поддержку полноценной гражданской интеграции проживающих в Грузии национальных меньшинств, защиту и популяризацию прав и свобод

⁴⁹ <http://mrdi.gov.ge/>

⁵⁰ <http://ombudsman.ge/index.php?page=777&lang=0&n=24>

национальных меньшинств. Также меморандум ставит целью обеспечение полноценного участия представителей национальных меньшинств во всех сферах общественной жизни, защиту и сохранение языка, культуры, традиций и других важных элементов самоопределения национальных меньшинств. Согласно двустороннему меморандуму, Министерство культуры и охраны памятников берет на себя ответственность осуществлять программы и проекты, связанные с национальными меньшинствами. Кроме того, Министерство будет активно сотрудничать с Советом национальных меньшинств при аппарате Народного защитника и примет во внимание его рекомендации.

14 апреля заместитель государственного министра по вопросам реинтеграции и сотрудники аппарата встретились с представителями неправительственных организаций, действующих в регионе Самцхе-Джавахети. Инициатором встречи был региональный офис Фонда исследования стратегических и международных отношений Грузии (*GFSIS*⁵¹) в Самцхе-Джавахети. Целью встречи являлось ознакомление неправительственного сектора и учителей общественных школ с результатами выполненных на протяжении года работ и будущих планов аппарата государственного министра в сфере защиты прав национальных меньшинств.

14-16 декабря в Тбилиси, при совместной организации аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции и Министерства регионального развития и инфраструктуры (при поддержке программы CoE/ECMI), для новоизбранных представителей органов местного самоуправления, а также руководства краевой администрации была проведена конференция «Деятельность органов местного самоуправления в регионах Грузии с целью интеграции меньшинств», тематическая часть которой значительно поможет представителям самоуправления в общении с населением. Участники этой конференции были приглашены из всех тех регионов страны, в которых компактно проживают представители меньшинств. В результате многочисленных тематических презентаций, представленных на конференции (в их числе выдающимися международными экспертами) и визитов (в парламент и администрацию президента) они получили новые знания в отношении проблематики интеграции меньшинств.

Эксперты Совета национальных меньшинств и Центра толерантности при аппарате Народного защитника были несколько раз приглашены в *Кахетию*, где они встретились с представителями кистинского (вайнахского), осетинского, аварского и удинского меньшинств. Они беседовали об истории празднования международного дня толерантности (16 ноября), гражданской

⁵¹ <http://www.gfsis.org/index.php/ge>

интеграции и толерантности, мониторинге исполнения Национальной концепции и плана действий на 2010 год, осмотрели новые или отремонтированные школы, дома культуры и другие объекты в селах, населенных меньшинствами (Омало, Цицканаантсери, Чантлискуре, Октомбери).

Приоритетная задача №4.3. Популяризация Европейской рамочной конвенции по защите национальных меньшинств

С целью дальнейшей популяризации и большей информированности общественности относительно «*Рамочной конвенции по защите национальных меньшинств*»⁵², принятой Советом Европы 1 февраля 1995 года и ратифицированной Парламентом Грузии 13 октября 2005 года, аппарат государственного министра по вопросам реинтеграции подготовил новое издание – брошюру «*Рамочная конвенция по защите национальных меньшинств – в вопросах и ответах*». В эту же брошюру входит «*Национальная концепция толерантности и гражданской интеграции – в вопросах, ответах и схемах*». Оба издания были подготовлены и напечатаны при поддержке и финансировании программы *Совета Европы (СоЕ) и Европейского центра по делам меньшинств (ЕСМІ)*.

В 2010 году в *Кахетии* прошло несколько заседаний общественного совета, созданного при администрации губернатора, на которых была рассмотрена специфика Кахетинского края и вопросы, связанные с выполнением и рекомендациям по Рамочной конвенции Совета Европы.

⁵² <http://diversity.ge/files/files/ec-157-geo.pdf>

Направление Национальной концепции №5. Социальная и региональная интеграция

Приоритетная задача №5.1. Последующее развитие инфраструктуры в регионах, населенных национальными меньшинствами

С целью поддержки социально-экономической интеграции в регионах, населенных национальными меньшинствами, были осуществлены важные проекты развития инфраструктуры.

При поддержке Фонда – *Вызов тысячелетия Грузии* (MCG⁵³) был осуществлен проект *реабилитации дорог Самцхе-Джавахети*⁵⁴, в частности – восстановление 224 км дороги, также ремонт 15 мостов и дренажной системы вдоль реабилитируемой дороги общей длиной в 600 метров. Строительство дороги осуществлялось в 2008-2010 гг. Оно началось из населенного пункта Телети, расположенного недалеко от Тбилиси, и через Манглиси продолжилось в Цалку, далее в Ниноцминду и Ахалкалаки. В конечном итоге дорога доходит до границ с Арменией и Турцией и соединяет три страны друг с другом. Эксплуатационный срок дороги, реабилитированной Фондом – *Вызов тысячелетия Грузии*, определяется периодом в 20 лет. В результате осуществления проекта будут созданы лучшие условия для развития торговли, туризма и другого бизнеса, что послужит созданию новых рабочих мест в регионе. Проект также будет способствовать связи этих двух регионов с остальной Грузией, что в свою очередь ускорит социальную, политическую и экономическую интеграцию местного населения. Строительно-реабилитационные работы были выполнены с полным соблюдением международных стандартов. Следует отметить, что в процессе строительства и реабилитации дороги более 3000 человек местного населения были трудоустроены согласно квалификации и опыту.

*Министерство регионального развития и инфраструктуры*⁵⁵ закончило реабилитацию переходного моста через реку Поцхверу на первом километре автомобильной дороги у границы Ахалцихе-Ниноцминда-Армения; реабилитацию участка с 140-го по 144-й км автомобильной дороги Батуми (Ангиса) – Ахалцихе (Адигени); реабилитацию автомобильной дороги Квешви-Дзедзвариани-Тандзия; реабилитацию участка с 12-го по 16-й км автомобильной дороги Кода-Тетрицкаро; реабилитацию переходного моста через реку Поладаури на 11-м км автомобильной дороги от Болнийского монастыря Сиони до Цугругасени; реабилитацию моста у турецкой границы

⁵³ <http://mcg.ge/>

⁵⁴ <http://mcg.ge/?l=2&i=1443>

⁵⁵ <http://www.georoad.ge/>

на автомобильной дороге Хашури-Ахалцихе-Вале; реабилитацию участков автомобильной дороги Ахалцихе-Ниноцминда до границы с Арменией; реабилитацию автомобильной дороги Минадзе-Уравели; реабилитацию круговой дороги в поселке Бакуриани; реабилитацию подъездной автомобильной дороги к лыжному комплексу Дидвели в поселке Бакуриани; реабилитацию проездной дороги Минадзе-Уравели; реабилитацию участка на 44-53-м км автомобильной дороги Тбилиси-Коджори-Цалка-Ниноцминда; реабилитацию участков на 1-12 км автомобильной дороги Диди Дманиси-Дманиси-Гомарети-Бедиани; реабилитацию участка на 12-24 км автомобильной дороги Шулавери-Красный мост.

*В рамках реабилитации дорог государственного значения*⁵⁶ в Самцхе-Джавахети проходит осуществление 9 проектов из государственного бюджета, стоимость которых составляет 26869800 лари. Отдельно следует упомянуть введение в строй автомобильной дороги Цалка-Ахалкалаки, что вдвое сократило расстояние до столицы. В рамках проектов, осуществленных согласно *Программе помощи селу*⁵⁷, были отремонтированы сельские дороги и мосты. На суммы, выделенные из *Фонда проектов, осуществляемых в селе*,⁵⁸ были сделаны мосты, улицы и уличное освещение.

*В Дманисском муниципалитете*⁵⁹ дорожные реабилитационные работы прошли в территориальных единицах Дманиси, Камарло, Карабулахи, Ипнари, Орозмани, Кизилкилиса, Сакире, Ирганчаи и Амамло. Реабилитирован участок внутренних автомобильных дорог общей протяженностью в 45 км. В селах Тнуса и Шиндлари была осуществлена реабилитация подъездных дорог к селам. Подъездная дорога к селу Далара была покрыта гравием. Для беспрепятственного перемещения автотранспорта по сельским дорогам были сооружены мосты в Дманисской общине и селах территориальной единицы Кизилкилисы.

*В муниципалитете Гардабани*⁶⁰ в селе Муганло завершена реабилитация дороги, покрыты гравием дороги на Караджалари и Капанахчи, в то время как в Калинино закончен ремонт дороги.

*В муниципалитете Цалки*⁶¹ для улучшения жизненных условий населения были реабилитированы внутренние дороги и уличное освещение.

⁵⁶ <http://www.georoad.ge/?que=geo/projects>

⁵⁷ <http://mrdis.gov.ge/?page=rightgv&id=5&lang=1>

⁵⁸ <http://mrdis.gov.ge/?page=rightgvv&id=5&lang=1>

⁵⁹ <http://www.dmanisi.com.ge/>

⁶⁰ <http://kvemokartli.gov.ge/?page=gardabani&lang=1>

⁶¹ <http://kvemokartli.gov.ge/?page=calka&lang=1>

Гамгеоба *муниципалитета Болниси*⁶² отремонтировала подъездные и внутренние дороги в 21 селе, в 4 селах устроено уличное освещение. Были осуществлены следующие проекты по реабилитации местных систем водоснабжения: реабилитация Сартичала (Мунагло), магистральной линии Колагари-Марнеули, сети на улице Руставели в Марнеули, внутренней распределительной сети Тетрицкаро.

В Самцхе-Джавахеги в рамках проектов, осуществленных согласно *Программе помощи селу*, были отремонтированы системы питьевой воды. На выделенные из *Фонда проектов, осуществляемых в регионах*, средства был сделан водопровод.

Гамгеоба *муниципалитета Болниси* осуществила реабилитационные работы систем питьевой воды в 32 негрузинских селах, а в 7 селах – ирригационные работы оросительной воды.

В *муниципалитете Дманиси* реабилитационные работы по питьевой воде были осуществлены в следующих административных единицах: в территориальных органах Саркинети, Амамло, Камарло, Карабулахи и Орозмани и селе Мамишлари.

В *муниципалитете Гардабани* в селе Амбартапаши был завершен монтаж трубопровода для питьевой воды, а в селах Бирлик и Тазакенди был очищен оросительный канал. Реабилитационные работы систем питьевой воды проходят согласно плану в Агтаклиаса и Каратаклиа.

Для улучшения жизненных условий армянского населения в *муниципалитете Цалки* в селе Ашкала была реабилитирована система водоснабжения.

В Самцхе-Джавахеги в рамках *Программы реабилитации школ*⁶³ Министерство образования и науки в этом году отремонтировало 30 общественных школ, из них 19 школ в муниципалитетах Ахалкалаки и Ниноцминда.

В *муниципалитете Гардабани* в селе Караджалари началось строительство школы, суммы были выделены из *Фонда Гейдара Алиева*⁶⁴. Школа будет оборудована современной техникой и инвентарем и рассчитана на 650 учеников. Систематически финансируются муниципальные дошкольные воспитательные заведения, библиотеки, центры культуры и спортивные школы. В селе Джандара закончена реконструкция детского сада.

⁶² <http://kvemokartli.gov.ge/?page=bolnisi&lang=1>

⁶³ <http://www.esida.ge/>

⁶⁴ http://www.heydar-aliyev-foundation.org/index_e.html

В муниципалитете Марнеули⁶⁵ закончилась реабилитация седьмой общественной школы; работы были осуществлены при финансировании Фонда Гейдара Алиева. В селе Ахлолало муниципалитета Марнеули была открыта новая общественная школа, которая была полностью финансирована правительством Японии. В Марнеули также было открыто образовательное заведение Чаглар, где обучение проводится на грузинском и азербайджанском языках; школа оборудована современной техникой и рассчитана на 200 детей.

В муниципалитете Болниси проведен капитальный и текущий ремонт 14 общеобразовательных общественных школ.

В муниципалитете Цалки для улучшения условий обучения учеников села Кизил-Килиса была отремонтирована армянская общественная школа.

В рамках проектов, проведенных согласно Программе помощи села в Самцхе-Джавахеги было отремонтировано несколько домов культуры.

Гамгеоба муниципалитетов Кахетинского края отремонтировали сельские клубы и здания домов культуры.

В муниципалитете Марнеули в селе Чанахчи были проведены реабилитационные работы дома культуры.

В муниципалитете Болниси был проведен ремонт 2 сельских клубов.

В муниципалитете Марнеули в селах Норгиули, Азиакенти, Даштапаши и Молаоглы закончилась реабилитация стадионов.

В муниципалитете Дманиси были обустроены футбольные мини-стадионы в селах Дманисской общины и территориальных органах Гантиади.

В муниципалитете Цалки в селах Жиниси, Триалети и Авранло были проведены ремонтные работы открытых спортивных площадок и спортивных залов.

В муниципалитете Гардабани в селах Кесало и Назарло сделано уличное освещение, в селе Караджашари закончено строительство административного здания.

В муниципалитете Дманиси уличное освещение было оборудовано в селах территориального органа Амамло. Ритуальные залы были обустроены в селах

⁶⁵ <http://kvemokartli.gov.ge/?page=marneuli&lang=1>

территориальных органов Камарло, Амамло, Карабулахи, Гугти и Ипнари. Также в селах Дманисской общины, территориальных органов Ифнари, Орозмани, Гугути, Карабулахи были возведены ограды вокруг кладбищ и устроены навесы. В результате выполнения указанных работ улучшилось ритуальное обслуживание населения, охрана кладбищ. Была благоустроена инфраструктура вышеуказанных сел. В результате осуществленных проектов значительно сократились инфекционные заболевания, улучшились санитарно-гигиенические и бытовые условия. Всего в 2010 году в Дманисском муниципалитете по плану действий трудоустроено 208 человек.

В *Самцхе-Джавахети* объем осуществленных инвестиций из бюджета правительства Грузии и местного бюджета с целью реабилитации объектов инфраструктуры составил 108829910 лари. В 2010 году были осуществлены следующие проекты:

- *Программа помощи селу*⁶⁶: по Программе помощи селу 117 армянским селам было выделено 1578660 лари, что составляет 54% от общей суммы, выделенной в рамках программы. На данную сумму население само выбрало необходимые приоритеты, в осуществлении которых сами принимали активное участие. Указанная программа чрезвычайно успешна, т.к. вместе с реабилитацией инфраструктуры она способствует мобилизации общин и росту ответственности в решении общественных нужд, а также росту благосостояния населения путем трудоустройства. В рамках программы проведено 228 проектов в общинах, населенных этническими меньшинствами. Были отремонтированы канализационные сети, дома культуры, системы питьевой воды и т.д.
- *Проекты, финансируемые Фондом проектов, проводимых в регионах*⁶⁷: в рамках указанной программы было осуществлено 11 крупных проектов в пунктах, населенных этническими меньшинствами. Общая стоимость составила 2040120 лари, что составляет 42% общей суммы, выделенной из этого фонда. Были отремонтированы многоквартирные дома, канализационные системы, уличное освещение и т.д. Большинство проектов завершено. Осталось соорудить плавательного бассейна в Ахалкалаки, которое будет продолжаться до 2011 года.
- *Проекты, финансируемые Фондом муниципального развития*⁶⁸: в муниципалитете Ниноцминда проходит реабилитация 3 проектов, общая стоимость которых составляет 1822000 лари. В муниципалитете Ахалкалаки проходит 7 проектов общей стоимостью в 5253148 лари.

⁶⁶ <http://mrdis.gov.ge/?page=rightgv&id=5&lang=1>

⁶⁷ <http://mrdis.gov.ge/?page=rightgv&id=5&lang=1>

⁶⁸ <http://mdf.ge/georgian/>

При координации *Министерства регионального развития и инфраструктуры* в 2009-2010 гг. в муниципалитетах, населенных этническими меньшинствами, на осуществление инфраструктурных проектов были потрачены следующие бюджетные суммы:

	2009 год	2010 год
Ахмета	253 800 лари	380 900 лари
Гурджаани	4 889 лари	13 181 лари
Дедоплисцкаро	8 486 лари	17 055 лари
Лагодехи	297 467 лари	237 579 лари
Сагареджо	144 200 лари	365 600 лари
Сигнахи	32 045 лари	46 130 лари
Телави	50 394 лари	140 479 лари
Кварели	51 010 лари	144 566 лари
Цалка	381 438 лари	258 667 лари
Болниси	657 591 лари	760 676 лари
Дманиси	2 196 678 лари	2 991 475 лари
Гардабани	443 191 лари	1 225 327 лари
Марнеули	4 589 218.72 лари	4 438 666.34 лари
Ахалкалаки	6 742 867 лари	7 701 631 лари
Ниноцминда	3 318 362 лари	3 986 868 лари
Итого:	19 171 636.72 лари	22 708 800.34 лари

Приоритетная задача №5.2. Профессиональная переподготовка и обеспечение трудоустройства представителей национальных меньшинств

Школа государственной администрации им. Зураба Жвания

12 июня 2010 года президент открыл заново отремонтированную *Школу государственной администрации им. Зураба Жвания*⁶⁹. Целью школы является обеспечение подбора и осуществления соответствующих как краткосрочных, так и долгосрочных профессионально-образовательных программ для постоянного профессионального роста и развития государственных чиновников, работающих в органах правления и самоуправления на центральном и региональном уровне в Грузии.

⁶⁹ <http://mes.gov.ge/content.php?t=srch&search=სახელმწიფო ადმინისტრირების სკოლა&id=951&lang=geo>

Помимо улучшения инфраструктуры школы в 2010 году Министерство образования и науки Грузии обеспечило расписание различных краткосрочных и долгосрочных учебных программ. Предварительно был проведен анализ нужд и исследование, которые были осуществлены при поддержке ЕСМІ и Верховного комиссара ОБСЕ по вопросам национальных меньшинств.

В результате деятельности, проведенной в 2010 году, *Школа государственной администрации им. Зураба Жвания* предложит своим слушателям следующие краткосрочные и долгосрочные образовательные и профессиональные программы:

Перечень краткосрочных курсов:

1. *Управление информационными технологиями*
2. *Финансовый менеджмент*
3. *Управление и мониторинг проекта*
4. *Управление кадрами*
5. *Основы права и делопроизводство*
6. *Основы менеджмента*

Перечень долгосрочных курсов:

1. *Курс изучения грузинского языка (3 месяца в год поэтапно)*
2. *Курс изучения английского языка (3 месяца в год поэтапно)*

В 2010 году курс профессиональной подготовки в школе (курс изучения грузинского языка, курс изучения английского языка, курс управления информационными технологиями) прошли всего 15 слушателей азербайджанской и 15 слушателей армянской национальностей, которые на данном этапе трудоустроены в органах управления и самоуправления различных районов (Гардабани, Болниси, Марнеули, Рустави, Тетрицкаро, Ахалкалаки, Ахалцихе, Ниноцминда).

Обеспечение профессиональной переподготовки и трудоустройства представителей национальных меньшинств

- С 2009 года по сегодняшний день Министерство образования и науки Грузии, основываясь на документе стратегии *Реформы профессионального образования*⁷⁰, осуществляет государственные программы и подразумевает дополнительную деятельность в профессиональном образовании для различных групп населения, в том числе этнических меньшинств.

⁷⁰ <http://mes.gov.ge/content.php?id=213&lang=geo>

- Все больше растет число представителей этнических меньшинств среди студентов *профессиональных колледжей*⁷¹. На данном этапе в *Профессиональном колледже Качрети*⁷² учится и пользуется общежитием 42 представителя этнических меньшинств (чеченцы, ингуши, азербайджанцы). Также в *Вышем учебном заведении-колледже Ахалкалаки* числятся 32 студента, а в *Центре профессионального обучения Ахалцихе*⁷³ - 48 представителей этнических меньшинств (армяне, греки, украинцы, русские, азербайджанцы, немцы). Представители этнических меньшинств в большом числе представлены также в *Тбилисском профессиональном колледже №8*⁷⁴.
- С 2008 года Полицейская академия Министерства внутренних дел Грузии проводит курсы изучения грузинского языка для существующих и будущих полицейских, являющихся представителями этнических меньшинств, с 2007 года – специальные курсы по вопросам расследования.
- В январе 2010 года сотрудники *Управления национальных/этнических меньшинств аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции* разработали вопросник из 100 пунктов для населения Квемо Картли и Самцхе-Джавахети. Вопросники были созданы для молодежи от 18 до 25 лет включительно, проживающих в селах, которые после окончания средней школы не смогли трудоустроиться. Переведенные на армянский и азербайджанский языки вопросники были распространены в селах регионов. Целью проведения опроса являлось выяснение факторов, препятствующих трудоустройству молодежи. Согласно тематическим требованиям при организации аппарата государственного министра в рамках Плана действий на 2011 год для этих целевых групп будут проведены специальные тренинги и семинары.

Представители этнических меньшинств *региона Самцхе-Джавахети* овладевают профессиональным обучением в *Центре профессионального образования Ахалцихе*⁷⁵.

В *муниципалитете Дманиси* в рамках осуществленной программы *Образовательный центр ААИП* при партнерстве с образовательным

⁷¹ <http://www.mes.gov.ge/content.php?id=145&lang=geo>

⁷² <http://www.kachreti.vet.ge/>

⁷³ <http://www.akhalcikhe.vet.ge/>

⁷⁴ <http://www.mes.gov.ge/content.php?id=145&lang=geo>

⁷⁵ <http://www.akhalcikhe.vet.ge/>

ресурсным центром города Дманиси с целью изучения этническими меньшинствами офисных компьютерных программ 35 слушателям был выдан сертификат. Программа продолжается, уже укомплектованы новые группы.

Проект развития агробизнеса:

*Проект развития агробизнеса*⁷⁶ был осуществлен при поддержке Фонда – *Вызов тысячелетия Грузии (MCG)* в различных регионах Грузии, в том числе в регионах компактного проживания меньшинств.

При общем бюджете в 20200000 долларов США, проект подразумевает переход с мелкого фермерского хозяйства на коммерческий, приносящий доход агробизнес путем грантовых инвестиций, технической помощи и обеспечения рыночной информации. В рамках проекта гранты были выданы по принципу со-финансирования на основе конкурса, для развития малых обрабатывающих предприятий, центров обслуживания фермеров, непрерывной производственной цепи и первичного производства во всех регионах Грузии.

По состоянию на декабрь 2010 года всего профинансировано 283 грантовых проекта в Самцхе-Джавахети, Квемо Картли и Мцхета-Мтианети на общий бюджет 16 миллионов долларов США. По принципу со-финансирования привлечена такая же сумма, путем чего инвестиции, вложенные в сельское хозяйство Грузии в рамках программы, удвоились и достигли 32 миллионов долларов США. В результате осуществления проектов в селах были трудоустроены до 3000 человек, косвенно же они принесли пользу более чем 100000 человек. В рамках проекта развития агробизнеса реализация производимой в регионах продукции осуществляется в супермаркетах Тбилиси. Определенная часть уходит на экспорт в Украину, США, страны-члены ЕС.

⁷⁶ <http://mcg.ge/?l=2&i=273>

Направление Национальной концепции №6. **Культура и сохранение самобытности**

В защиту и развитие культуры граждан Грузии различных национальностей и вероисповеданий значительный вклад вносит государство, путем поддержки субсидируемых государственных организаций или включением национальных меньшинств в различные культурные мероприятия, организованные государством.

Важным событием можно считать то, что по *инициативе президента Грузии*⁷⁷ в 2010 году мусульманский праздник *Новруз Байрам* был объявлен государственным праздником.

В 2010 году *Министерство культуры и охраны памятников* в основном осуществляло поддержку культуры национальных меньшинств по двум направлениям: 1) *поддержка государственных организаций в подчинении министерства* и 2) *в рамках «Программы поддержки культуры национальных меньшинств Грузии»*. При помощи указанной программы возможна поддержка интересных проектов, представленных организациями неправительственного сектора, инициативными группами. Таким путем Министерство старается поддержать развитие и свободную инициативу организаций национальных меньшинств.

Министерство культуры и охраны памятников ежегодно осуществляет поддержку юридических лиц общественного права, национальных меньшинств, входящих в его систему. Финансовое обеспечение «*Программы поддержки культуры национальных меньшинств*» *Министерства культуры и охраны памятников* в 2010 году осуществлялось по Закону Грузии «О государственном бюджете Грузии на 2010 год» в рамках ассигнований, выделенных на эту программу.

В рамках программы свободных проектов по поддержке культуры национальных меньшинств 2010 года Министерства культуры и охраны памятников были осуществлены следующие проекты:

- В мае 2010 года в галерее «Муза» была устроена выставка 22 двух армянских художников из Тбилиси, также был издан альбом «ART-мост» и в связи с данным событием была организована конференция.
- В апреле 2010 года дагестанский режиссер Али Аварский, который является гражданином Грузии, закончил работу над третьей частью трилогии документального фильма «Музей под открытым небом». Фильм посвящается толерантности и дружбе грузин и дагестанцев.

⁷⁷ http://www.president.gov.ge/index.php?lang_id=GEO&sec_id=226&info_id=4873

- В первой половине мая 2010 года в Тбилиси прошли дни армянской культуры. В связи с этим в Тбилисский государственный драматический театр им. Петро Адамяна были приглашены гости из Армении, а гражданке Грузии Светлане Эрицян в торжественной обстановке передали Почетный орден Грузии.
- В селе Аришперон был организован вечер, посвященный Косте Хетагурову.
- Был издан сборник стихов Людмилы Горбачевой.
- В ноябре 2010 года была организована выставка членов ассоциации польских женщин «Дружба» Евгении Одинец и Елены Млокосевич.

Приоритетная задача №6.1. Поддержка формирования гражданского сознания

25 апреля *Молодежный центр Совета национальных меньшинств при аппарате Народного защитника* провел конференцию на тему «Состояние прав человека в Грузии». На конференции студенты представили свои работы о свободе слова и выражения, защите прав этнических и религиозных меньшинств и лиц с ограниченными возможностями, а также о существующей ситуации в пенитенциарной системе. В работе конференции принимали участие организации по защите прав человека и студенты различных университетов Грузии. Конференция проводилась при поддержке *Программы развития ООН (UNDP) и Европейского центра по делам меньшинств (ЕСМІ)*.

11 декабря прошла организованная *Центром толерантности при аппарате Народного защитника* викторина «Этносы и религии в Грузии». В викторине приняли участие шесть команд из шести школ Тбилиси и регионов. Целью викторины являлась популяризация *публикаций «Этносы в Грузии» и «Религии в Грузии»*, повышения сознания о религиозном и этническом многообразии Грузии среди старшеклассников, а также поддержка усиления толерантной атмосферы.

Приоритетная задача №6.2. Сохранение культурной самобытности национальных меньшинств

В 2010 году Министерство культуры и защиты памятников выделило 79200 лари с целью поддержки деятельности *юридического лица общественного права – Историко-этнографического музея евреев Грузии им. Давида Баазова*. Музей выпустил шестой том научного труда *Сборник международной научной конференции «Археология, этнология, фольклористика Кавказа»*. В выставочном зале «Караван-сарай» прошла выставка экспонатов музея. В течение года были проведены 2 конференции.

С целью поддержки *юридического лица общественного права* – *Музея азербайджанской культуры им. Мирзы Фатали-Ахундова* в 2010 году Министерство выделило из бюджета 29400 лари. В 2010 году в музее прошел показ 2 документальных фильмов (о трагедии, произошедшей в Азербайджане 20 января и о трагедии «Ходжала» в 90-х гг. 20-го века). 18 марта в связи с праздником Байрам состоялась встреча. 25 апреля в музее состоялось юбилейное мероприятие в честь Наримана Нариманова, а 26-28 мая прошел вечер, посвященный дням независимости Грузии и Азербайджана.

Юридическому лицу общественного права – *Тбилисскому государственному драматическому армянскому театру им. Петро Адамяна* в 2010 году Министерство выделило 130000 лари. В 2010 году театр показал 4 премьеры, 24 выездных благотворительных спектакля. В августе театр провел 10 гастрольных спектаклей в Армении.

С целью поддержки *юридического лица общественного права* – *азербайджанского театра им. Гейдара Алиева* в 2010 году Министерство выделило 130000 лари. В театре состоялись 3 премьеры, 25 спектаклей (8 стационарных, 17 выездных благотворительных – в Марнеули и Гардабани). В конце года запланирована премьера «Новогодней сказки» в Театре им. Ш. Руставели, а также показы этого спектакля в Гардабани, Дманиси, Марнеули и Картли.

Юридическое лицо общественного права – *русский драматический театр им. Ал. Грибоедова* в 2010 году провел 2 премьеры, 59 спектаклей, 3 выездных спектакля, 3 гастролы. На перечисленных выступлениях побывало всего 6100 зрителей. С целью поддержки театра Министерство выделило 370000 лари.

Разработка и осуществление программ и проектов, ориентированных на гражданскую интеграцию

- В *Кахетии* 19-21 ноября в г. Телави состоялся фольклорный фестиваль, в котором принимали участие и представители национальных меньшинств, проживающих в Кахетинском крае, в частности кистинские самодеятельные коллективы и индивидуальные исполнители.
- В *Квемо Картли* с целью сохранения культуры и самобытности населения в селе Болниси был проведен творческий вечер выдающегося армянского детского поэта Казаро Адамяна.
- В *Квемо Картли* для поддержки развития русского народного творчества гамгеоба *Дманисского муниципалитета* представила

русский народный хор «Дманисский рассвет», который принял участие во встрече в Парламенте Грузии «Дружба народов», где они представили русскую (духоборскую) национальную одежду и кухню.

Приоритетная задача №6.3. Охрана культурного наследия национальных меньшинств

Согласно *Закону Грузии «О культурном наследии»*, Министерство культуры и охраны памятников осуществляет инвентаризацию недвижимых памятников и объектов культурного наследия по всей территории страны с целью их последующей охраны и ухода. В 2007 году начался *трехлетний проект «Инвентаризация османских памятников»*. В результате первого этапа проекта на месте был изучен материал, охраняемый в тбилисских музеях и архивах, часть османских памятников на территории исторической Самцхе и Аджарии, несколько десятков объектов османской архитектуры. На сегодняшний день уже взято на учет:

- До 50 григорианских церквей, в том числе: в Тбилиси, Батуми, Кахетии, Болнисском, Ахалкалакском и Ниноцминдском районах;
- 10 мечетей, в том числе: в Тбилиси, Батуми, Адигенском и Хелвачаурском районах, а также Чохатаурском, Кобулетском, Кедском, Хулоском районах;
- 5 синагог, в том числе: в Тбилиси, Сухуми, Цагерском районе, Они; кроме того в Они были проведены реставрационные работы.

В Панкисском ущелье, усилиями местных властей в селах, населенных кистинцами, за последний период было восстановлено функционирование таких культурно-образовательных объектов, какими являются сельские библиотеки и сельские клубы, при них созданы и функционируют несколько коллективов художественной самодеятельности, фольклорные группы.

Приоритетная задача №6.4. Поддержка духа толерантности, межкультурного диалога и союзов

Проект «Межкультурный диалог»

В 2010 году по инициативе аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции и при помощи программ доноров (USAID/UNAG и CoE/ECMI) проводилась новая инициатива, в которую активно были включены работающие в различных сферах культуры неправительственные организации, руководители театров и литературных объединений, также писатели и переводчики, представляющие проживающих в Грузии национальные/этнические меньшинства. Целью проекта был поиск молодых поэтов и прозаиков в Грузии и будущая организация многоязычных творческих встреч.

В 2010 году были осуществлены многие другие инициативы:

- *Музыкальный фестиваль «Под одним небом»;*
- *В селе Джокола Панкисского ущелья прошел вечер памяти первого кистинского просветителя, духовного деятеля, теолога, писателя и публициста Мате Албуташивили (1863-1953 гг.);*
- *Презентация многоязычного литературного клуба и многоязычного литературного сборника;*
- *Конференция-семинар на тему «Диалог между религиями».*

Приоритетная задача №6.5. Поддержка участия национальных меньшинств в культурной жизни Грузии

В 2010 году были осуществлены следующие мероприятия:

- В Кахетии массовые народные и религиозные праздники – день св. Какуцы, день св. Ильи, день св. Эрекле, день Гурджаани и т.д.;
- В Рустави мероприятия, посвященные празднику в честь Дня города.

В этих народных празднествах активно принимали участие различные полиэтнические фольклорные ансамбли Грузии.

Приоритетная задача №6.6. Углубление знаний общественности о культуре, истории, языке и религии национальных меньшинств и их представление в качестве культурной ценности страны

В 2010 году были проведены следующие мероприятия:

- Вечер и фотовыставка, посвященные трагедии 20 января 1989 года в Азербайджане, в Центре культуры в Марнеули.
- Исходя из важности Панкисского ущелья, была проведена научная конференция о поддержании мира и стабильности в приграничной зоне Грузии.
- В Панкисском ущелье открылся историко-этнографический музей, который является значительным событием в культурной жизни населения Панкисского ущелья.
- В муниципалитете Ахметы систематически поддерживается кистинский фольклорный ансамбль.
- В муниципалитетах Гардабани и Марнеули были проведены мероприятия, посвященные азербайджанскому празднику *Новруз Байрам* и ассирийскому празднику *Хабини*.

Приоритетная задача №7.1. Поддержка процесса формирования и последующего осуществления Национальной концепции и Плана действий на 2010 год, координация, мониторинг, корректирование и отчетность

В 2010 году систематически проводились заседания *государственной межведомственной комиссии, созданной с целью осуществления Национальной концепции толерантности и гражданской интеграции и Плана действий*; на этих деловых встречах в основном рассматривалось следующее:

- В рамках общего публичного рассмотрения проекта новой конституции члены *государственной конституционной комиссии* встретились с представителями государственной межведомственной комиссии и Совета национальных меньшинств при аппарате Народного защитника и ознакомили их с проектом изменений, вносимых в конституцию.
- Методические подходы и принципы, связанные с подготовкой полностью обновленного и детализированного варианта Плана действий на 2010 год, а также формы и процедуры межведомственной координации.
- На заседаниях комиссии присутствовали представители из различных министерств, которые не принимают участия в мероприятиях, включенных в пятилетний план действий; однако двусторонняя координация и обмен информацией касательно государственной политики по отношению к национальным меньшинствам и текущих процессов с этими министерствами очень важны. О проведенной деятельности, существующей практике, будущих планах в течение года в своих ведомствах информацию представили Министерство обороны, Министерство внутренних дел, Министерство юстиции и Генеральная прокуратура, Министерство иностранных дел. Также были приглашены представители правительства Автономной республики Аджария, Верховного Совета и мэрии города Батуми, которые предоставили членам комиссии информацию о мероприятиях относительно меньшинств, проведенных в Аджарии, начатых проектах, существующей обстановке, практике, проблемах и будущих планах.
- Прошла чрезвычайная встреча членов комиссии и представителей входящих в состав существующего в Батуми «Дома дружбы» 10 организаций национальных/ этнических меньшинств и т.н. «абхазской диаспоры».
- Члены комиссии систематически представляли отчеты и тематические презентации о процессе исполнения ведомствами Плана действий на 2010 год.
- Сотрудники аппарата государственного министра по вопросам реинтеграции и члены государственной межведомственной комиссии

несколько раз встречались с представителями неправительственных организаций, входящих в состав Совета национальных меньшинств при аппарате Народного защитника. Целью встреч являлись не только текущие дискуссии, но и анализ годовых результатов плана действий, рассмотрение рекомендаций относительно плана действий на 2011 год, представленных активистами гражданского общества.

В 2010 году аппарат государственного министра по вопросам реинтеграции подготовил и широко распространил четыре новых издания (при помощи программ USAID/UNAG и CoE/ECMI):

- ✓ *«Нормы, регламентирующие права национальных меньшинств, в международном праве и национальном законодательстве Грузии»;*
- ✓ *«Законодательство Грузии касательно национальных меньшинств – на грузинском, азербайджанском, армянском и русском языках»;*
- ✓ *«Методические указания и рекомендации по подготовке, осуществлению и отчетности плана действий – методико-практическое руководство»;*
- ✓ *Брошюра «Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств – в вопросах и ответах»; брошюра «Национальная концепция толерантности и гражданской интеграции – в вопросах, ответах и схемах».*

При координации *Центра толерантности при аппарате Народного защитника*⁷⁸, *Совет национальных меньшинств при аппарате Народного защитника*⁷⁹ в связи с осуществлением Национальной концепции гражданской интеграции и Плана действий, в течение 2010 года осуществил множество мероприятий. Следует отметить два направления их деятельности:

- Совет национальных меньшинств подписал меморандумы о сотрудничестве с министерствами юстиции, внутренних дел, регионального развития и инфраструктуры, культуры и охраны памятников. Подобные встречи дают членам Совета национальных меньшинств возможность более активно включиться в рассмотрение интересующей их тематики, рассуждения и дискуссии о происходящих в стране событиях, в процесс принятия решения.
- Совет национальных меньшинств провел мониторинг осуществления Национальной концепции толерантности и гражданской интеграции и Плана действий. Мониторинг охватывал город Тбилиси, Квемо Картли, Кахетию и Самцхе-Джавахети. Во время мониторинга рабочая группа организовала 66 встреч, в рамках которых провела беседу

⁷⁸ <http://ombudsman.ge/index.php?page=777&lang=0&n=22>

⁷⁹ <http://ombudsman.ge/index.php?page=777&lang=0&n=24>

примерно с 300 людьми. 27-28 июня 2010 года в Батуми прошло *расширенное заседание Совета толерантности и гражданской интеграции при аппарате президента*, где были представлены первичные результаты мониторинга. С целью полного выражения мнений национальных меньшинств и стоящих перед ними проблем в Концепции и Плана действий Совет разработал рекомендации, что нашло отражение в отчете о мониторинге.

В 2010 году была создана новая веб-страница: «Национальные/этнические меньшинства» http://www.smr.gov.ge/ge/ethnic_minorities. На этой веб-странице есть 6 рубрик: «О нас», «Концепция и План действий», «Законодательство», «Сотрудничество», «Календарь», «Демографическая статистика». В под-рубриках также будет расположено меню. На этом важном веб-ресурсе вместе с различной полезной информацией размещена более или менее постоянная документация о миссии аппарата государственного министра, регионального представительства, сотрудников, реквизитах, вычитках из национального законодательства и международных нормативных инструментов, рабочих планах, отчетах, проектах, сотрудничестве, статистике населения.